



ZERTIFIKAT

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Druckgeräterichtlinie DGR 97/23/EG
Certificate

in accordance with the requirements of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC

Hiermit wird bescheinigt, dass das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens
This is to certify that the Quality Management System of the Company

RITAG Ritterhuder Armaturen GmbH & Co.
D-27711 Osterholz-Scharmbeck
Bundesrepublik Deutschland

entsprechend den Forderungen des Anhangs III,
has been assessed by LRQA GmbH against the requirements of Annex III,

Modul H

der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG durch die LRQA GmbH geprüft und bewertet wurde und in
Übereinstimmung mit den Anforderungen für die folgenden Produkte ist:
of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC and conforms to the requirements for the products shown below:

Industrie-Armaturen. Einzelheiten siehe Anhang I.

Industrial Valves, for details see Schedule I.

Die Zulassung gilt unter der Voraussetzung, dass das Qualitätssystem fortlaufend Aufrechterhalten
wird und die Forderungen obiger Richtlinie erfüllt.

Approval is subject to the continued maintenance of the quality system in accordance with the requirements of the above mentioned Directive.

Weiterhin wird die Genehmigung erteilt, folgende Kennnummer von LRQA GmbH als Benannte Stelle in
Übereinstimmung mit der obigen Richtlinie und den Vorschriften in Bezug auf die Produkte zu verwenden:

Authorisation is hereby given to use the under noted LRQA GmbH Notified Body Identification Number in accordance
with the requirements of the specified Directive in relation to the products as identified above:

CE 0525

Erstmalige Zulassung / Initial Approval:

18. Januar 2002

Zertifikatsgültigkeit bis / Certificate Expiry Date:

31. Mai 2012

LRQA GmbH Kennnr. 0525 / LRQA GmbH Ident-No. 0525

Hamburg, 12. Mai 2009

Ort und Datum
Place and Date

A. Prigann

Name, Unterschrift
Name, Signature

ANHANG I zu ZERTIFIKAT Nr. 50004/2 vom 12. Mai 2009
Schedule I of Certificate No. 50004/2 dated 12 May 2009

Produktliste:

Product list:

| Armaturentypen valve types | Nennweiten nominal diameter | Nenndrücke nominal pressures |
|---|---------------------------------------|--|
| Zwischenflansch-Rückschlagventile Wafertype Check Valves | DN15 – 350 NPS ½" up to 8" | PN 6, 10, 16, 25, 40, 63, 100, 160, 250, 420 Class150 up to 2500 |
| Zwischenflansch-Rückschlagklappen Wafertype Swing Check Valves | DN 50 – 1200 NPS 2" up to 48" | PN 6, 10, 16, 25, 40, Class150 |
| Zwischenflansch-Doppelrückschlagklappen Wafertype Duo Check Valves | DN 50 – 1800 NPS 2" – 72" | PN 6, 10, 16, 25, 40, 63, 100, 160, 250, 420 Class150 up to 2500 |
| Bodenventile Tank bottom valves | DN10 – 500 NPS 1" up to 20" | PN 6, 10, 16, 25, 40, 63, 100 Class150, 300, 600 |
| Probenahmeventile, Probenahmesysteme Sampling Valves, Sampling Systems | DN8 – 50 NPS 3/8" up to 2" | PN 6, 10, 16, 25, 40 Class150, 300 |

| | |
|----------------------------|---|
| Normen Standards | EN 12516, EN 1503, EN 10213, EN 10272, EN 10273, EN 10028, EN 10216, EN 12266, EN ISO 15610 – 614, EN 13445, AD 2000-Merkblatt, EN ISO 3834 |
|----------------------------|---|

| | |
|-------------------------------|---|
| Werkstoffe Material | Ferritische -, Austenitische -, Duplex – Werkstoffe in Guss- und Schmiedeauführung sowie Nichteisenmetalle Ferritic, austenitic and duplex materials as castings and forgings as well as non-ferrous metals |
|-------------------------------|---|